

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2000

Utgiven i Helsingfors den 27 decembeer 2000

Nr 1189—1194

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
1189	Lag om gränsöverskridande förbudsförfarande .....	3169
1190	Lag om ändring av lagen om marknadsdomstolen .....	3172
1191	Lag om ändring av läkemedelslagen .....	3174
1192	Lag om ändring av lagen om paketreserörelser .....	3175
1193	Finansministeriets förordning om tullverkets avgiftsbelagda prestationer .....	3176
1194	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om övervakning av vissa bas- och tilläggsåtgärder i samband med miljöstödet för jordbruk samt övervakning av specialstödsavtal om effektiviserad stallgödselanvändning och påföljder som brister i normal god jordbrukarsed medför i fråga om miljöstödet för jordbruk och kompensationsbidraget .....	3184

## Nr 1189

### Lag

#### om gränsöverskridande förbudsförfarande

Given i Helsingfors den 21 december 2000

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

#### 1 §

##### *Tillämpningsområde*

I denna lag föreskrivs om

- 1) utländska myndigheters och organisationers rätt att i Finland anhängiggöra ett sådant förbudsföreläggande som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/27/EG om förbudsföreläggande för att skydda konsumenternas intressen, nedan *direktivet om förbudsföreläggande*, om verksamhet som har sitt ursprung i Finland strider mot nedan i 2 mom. nämnda direktiv sådana de har genomförts nationellt i den lag som blir tillämplig på verksamheten,
- 2) finländska myndigheters och föreningars rätt att anhängiggöra förbudsföreläggande i en

annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan *EES-stat*, om verksamhet som har sitt ursprung i staten i fråga strider mot nedan i 2 mom. nämnda direktiv sådana de har genomförts nationellt i den lag som blir tillämplig på verksamheten.

Direktiv som avses i 1 mom. är

- 1) rådets direktiv 84/450/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om vilseledande reklam,
- 2) rådets direktiv 85/577/EEG för att skydda konsumenten i de fall då avtal ingås utanför fasta affärslokaler,
- 3) rådets direktiv 87/102/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om konsumentkrediter,
- 4) rådets direktiv 89/552/EEG om samordning av vissa bestämmelser som fastställs i

RP 178/2000  
EkUB 36/2000  
RSv 183/2000

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/27/EG (31998L0027); EGT nr L 166, 11.6.1998, s. 51

medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television, artiklarna 10—21,

5) rådets direktiv 90/314/EEG om paketresor, semesterpaket och andra paketarrangemang,

6) rådets direktiv 92/28/EEG om marknadsföring av humanläkemedel,

7) rådets direktiv 93/13/EEG om oskäligen villkor i konsumentavtal,

8) Europaparlamentets och rådets direktiv 94/47/EG om skydd för köparna vad avser vissa aspekter i avtal om nyttjanderätten till fast egendom på tidsdelningsbasis,

9) Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG om konsumentskydd vid distansavtal,

10) Europaparlamentets och rådets direktiv 99/44/EG om vissa aspekter rörande försäljning av konsumentvaror och härmed förknippade garantier,

11) Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/31/EG om vissa rättsliga aspekter på informations-samhällets tjänster, särskilt elektronisk handel, på den inre marknaden ("Direktiv om elektronisk handel").

## 2 §

### *Utländska myndigheters och organisationers rätt att anhängiggöra ärenden i Finland*

Utländska myndigheter och organisationer som antecknats i den förteckning som avses i artikel 4.3 i direktivet om förbuds-föreläggande har rätt att kräva att verksamhet som avses i 1 § 1 mom. 1 punkten förbjuds, om verksamheten skadar de allmänna konsumentintressen som skyddas av myndigheten i fråga eller av organisationen.

Ett yrkande som avses i 1 mom. handläggs av marknadsdomstolen. Yrkanden som gäller förbudande av verksamhet som strider mot artikel 14 i det direktiv som nämns i 1 § 2 mom. 4 punkten eller det direktiv som nämns i momentets 6 punkt handläggs dock av Läkemedelsverket så som föreskrivs i läkemedelslagen (395/1987) och förbudande av verksamhet som strider mot artikel 7 i det direktiv som nämns i momentets 5 punkt av Konsumentverket så som föreskrivs i lagen om paketreserörelser (1080/1994).

Konsumentombudsmannen kan vara en utländsk myndighets och organisations rättegångsombud eller rättegångsbiträde när ett i 1 mom. avsett yrkande handläggs vid marknadsdomstolen.

## 3 §

### *Förbud och rättelse*

Marknadsdomstolen kan, om det är nödvändigt med hänsyn till konsumentskyddet, på ansökan av en utländsk myndighet eller organisation förbjuda en näringsidkare att fortsätta verksamhet som avses i 1 § 1 mom. 1 punkten eller att upprepa den eller förbjuda en därmed jämförbar verksamhet. Förbudet skall förenas med vite, om det inte av särskilda skäl är obehövligt. Förbudet kan av särskilda skäl meddelas att gälla en anställd hos näringsidkaren eller någon annan som handlar för näringsidkarens räkning.

Förbudet kan också vara temporärt, varvid förbudet gäller tills ärendet har avgjorts slutligt.

När marknadsdomstolen förelägger ett förbud kan den förplikta den näringsidkare som förbudet gäller att rätta till det lagstridiga förfarandet, om detta skall anses nödvändigt på grund av de uppenbara olägenheter som konsumenterna åsamkas. Föreläggandet kan förstärkas med vite.

I fråga om behandlingen av ärendet gäller bestämmelserna i lagen om marknadsdomstolen (41/1978).

## 4 §

### *Rätt till anhängiggörande i en annan EES-stat*

Konsumentombudsmannen, Läkemedelsverket, Social- och hälsovårdens produkttillsynscentral, Konsumentverket, Teleförvaltningscentralen och Finansinspektionen har rätt att i ärenden som faller under respektive tillsynsbehörighet yrka att verksamhet som avses i 1 § 1 mom. 2 punkten förbjuds, om verksamheten kränker konsumenternas av myndigheterna skyddade allmänna intressen i Finland.

Om konsumentombudsmannen i ett ärende

som omfattas av hans eller hennes tillsynsbehörighet vägrar att anhängiggöra ett ärende, har en finländsk registrerad förening med uppgift att bevaka konsumenternas intressen rätt att anhängiggöra ärendet.

## 5 §

*Anmälningsplikt*

Med tanke på den förteckning som avses i

Helsingfors den 21 december 2000

artikel 4.3 i direktivet om förbudsföreläggande underrättar justitieministeriet Europeiska gemenskapernas kommission om de myndigheter och föreningar som avses i 4 § och om deras uppgifter.

## 6 §

*Ikraftträdande*

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2001.

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Justitieminister *Johannes Koskinen*

## Nr 1190

## L a g

## om ändring av lagen om marknadsdomstolen

Given i Helsingfors den 21 december 2000

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 20 januari 1978 om marknadsdomstolen (41/1978) 1 § 9 och 10 punkten, 14 § och 15 § 4 mom.,  
 dessa lagrum sådana de lyder, 1 § 9 och 10 punkten i lag 516/1999, 14 § delvis ändrad i lag 392/1982 samt 15 § 4 mom. i lag 707/1993, samt  
*fogas* till 1 §, sådan den lyder i nämnda lag 516/1995, en ny 11 punkt samt till lagen en ny 6 i § och en ny 7 b § i stället för den 7 b § som upphävts genom lag 458/1997, som följer:

## 1 §

Marknadsdomstolen handlägger och avgör i egenskap av specialdomstol de ärenden som enligt följande lagar faller under dess behörighet:

- 9) alkohollagen (1143/1994),  
 10) lagen om indrivning av fordringar (513/1999),  
 11) lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande (1189/2000).

## 6 i §

Ett ärende som behandlas med stöd av lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande blir anhängigt vid marknadsdomstolen genom ansökan av en utländsk myndighet eller organisation.

## 7 b §

Marknadsdomstolen skall omedelbart un-

derrätta konsumentombudsmannen, Social- och hälsovårdens produkttillsynscentral, Teleförvaltningscentralen eller Finansinspektionen om en ansökan som avses i 6 i § när det gäller ärenden som hör till respektive tillsynsbehörighet. Den myndighet som fått del av ansökan skall också ges tillfälle att bli hörd, om detta inte i onödan fördröjer avgörandet av ärendet.

## 14 §

Till den som vid marknadsdomstolen hörts som vittne eller sakkunnig i ärenden som avses i 6 och 6 i § betalas av statens medel ersättning i enlighet med vad som bestäms i lagen om bestridande av bevisningskostnader med statens medel (666/1972).

Marknadsdomstolen kan i sitt beslut ålägga en annan part än konsumentombudsmannen eller en utländsk myndighet eller organisation som avses i 6 i § att ersätta staten för ovan

RP 178/2000  
 EkUB 36/2000  
 RSv 183/2000

i 1 mom. nämnda kostnader som betalats med statens medel.

kostnader vid marknadsdomstolen i ärenden som avses i 6 och 6 i §.

15 §

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2001.

Parterna svarar själva för sina rättegångs-

Helsingfors den 21 december 2000

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Justitieminister *Johannes Koskinen*

Nr 1191

## L a g

### om ändring av läkemedelslagen

Given i Helsingfors den 21 december 2000

I enlighet med riksdagens beslut  
*fogas* till läkemedelslagen av den 10 april 1987 (395/1987) nya 93 a och 93 b § som följer:

#### 93 a §

Läkemedelsverket kan vidta åtgärder som avses i 93 § 1 och 2 mom. även på ansökan av en utländsk myndighet eller organisation som avses i 2 § lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande (1189/2000), om verksamhet som har sitt ursprung i Finland strider mot bestämmelserna i rådets direktiv 92/28/EEG om marknadsföring av humanläkemedel eller i artikel 14 i rådets direktiv 89/552/EEG om samordning av vissa bestämmelser som fastställts i medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television, sådana de har genomförts nationellt i den lag som blir tillämplig.

Vite för förstärkande av förbud som förelagts med stöd av 1 mom. döms ut av länsstyrelsen på ansökan av läkemedelsverket eller en utländsk myndighet eller organisation.

#### 93 b §

Bestämmelser om läkemedelsverkets rätt att anhängiggöra förbuds föreläggande i en annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet finns i lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2001.

Helsingfors den 21 december 2000

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Justitieminister *Johannes Koskinen*

RP 178/2000  
EkUB 36/2000  
RSv 183/2000

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/27/EG (31998L0027); EGT nr L 166, 11.6.1998, s. 51

Nr 1192

**L a g****om ändring av lagen om paketreserörelser**

Given i Helsingfors den 21 december 2000

I enlighet med riksdagens beslut  
*upphävs* i lagen den 28 november 1994 om paketreserörelser (1080/1994) 18 § 1 mom. samt  
*fogas* till lagen nya 14 a och 14 b § som följer:

14 a §

*Tvångsmedel i vissa gränsöverskridande fall*

Konsumentverket kan vidta åtgärder som nämns i 14 § även på ansökan av en utländsk myndighet eller organisation som avses i 2 § lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande (1189/2000), om verksamhet som har sitt ursprung i Finland strider mot bestämmelserna i artikel 7 i rådets direktiv 90/314/EEG om paketresor, semesterpaket och andra paketarrangemang, sådana de har genomförts nationellt i den lag som blir tillämplig.

Helsingfors den 21 december 2000

14 b §

*Anhängiggörande av förbudsföreläggande utomlands*

Bestämmelser om konsumentverkets rätt att anhängiggöra förbudsföreläggande i en annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet finns i lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2001.

**Republikens President****TARJA HALONEN**Justitieminister *Johannes Koskinen*RP 178/2000  
EkUB 36/2000  
RSv 183/2000

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/27/EG (31998L0027); EGT nr L 166, 11.6.1998, s. 51

## Nr 1193

**Finansministeriets förordning  
om tullverkets avgiftsbelagda prestationer**

Given i Helsingfors den 21 december 2000

I enlighet med finansministeriets beslut föreskrivs med stöd av 8 § lagen den 21 februari 1992 om grunderna för avgifter till staten (150/1992), sådan denna paragraf lyder i lag:

*Avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer*

1 §

Tullverkets i 6 § lagen om grunderna för avgifter till staten avsedda avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer är i enlighet med avgiftstabellen i bilagan till detta beslut

1) tullåtgärder som gäller fordonsklarering, transitering, överlåtelse för fri rörelse, placering till exportförfarande, uttag ur tull- och provianteringslagret samt övriga tullåtgärder som nämns i avgiftstabellen,

2) beslut av Tullstyrelsen och distriktstullkammare,

3) tulllaboratoriets undersökningar som utförs på tullmyndighetens initiativ,

4) sådana utdrag ur och kopior av beslut och övriga handlingar och tull- och andra intyg som skall ges till parterna samt sändning, samt

5) övriga prestationer som nämns i avgiftstabellen.

Förgivandet av tariff- och ursprungsuppgifter samt andra uppgifter som gäller tillämpningen av tullagstiftning uppbärs särskilda, i art. 11 av tullkodex nämnda utgifter.

2 §

För användning av tullverkets fordon på grund av en avgiftsbelagd övervakningsprestation uppbärs en särskild ersättning enligt avgiftstabellen i bilagan till detta beslut.

Avgift för fordonsklarering uppbärs för inkommande eller avgående fartyg och luftfartyg endast en gång, även om klareringen skulle omfatta flera olika åtgärder. Avgiften uppbärs endast en gång även om fartyget eller luftfartyget anländer till och avgår från landet inom en och samma timme.

Avgiften för mottagande av förhandsbesked angående Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbrukets export, dvs. EUGFJ-export, inkluderar transiteringsavgiften.

*Prestationer som skall prissättas enligt  
företagsekonomiska grunder*

3 §

Sådana i 7 § lagen om grunderna för avgifter till staten avsedda prestationer som tullverket prissätter enligt företagsekonomiska grunder är

1) laboratorieundersökningar som utförs på beställning av en kund eller en annan myndighet,

2) utbildning som tullverket arrangerar för utomstående,

3) lämnande av uppgifter ur ADB-register och databaser, arkivundersökningar och statistiska undersökningar samt övriga informationstjänster på beställning av utomstående, om inte prestationen enligt andra bestämmelser är avgiftsfri,

4) fakturering och indrivning av avgifter som på basis av överenskommelse uppbärs för andra än tullmyndigheter,

5) statistik och publikationer,

6) annan än sedvanlig handledning som ges till en kontantkund för ifyllande av tulldeklaration samt sakkunnighjälp som gäller planering av tullklareringen samt övrig företagservice,

7) användning av tullverkets lokaler, materiel och utrustning,

8) sådana utdrag ur och kopior av beslut och övriga handlingar och tull- och andra intyg som ges till andra än parterna samt sändning, samt

9) blanketter.

*Ikraftträdande*

4 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2001 och gäller till utgången av 2001.

Helsingfors den 21 december 2000

Minister *Suvi-Anne Siimes*

Äldre regeringssekreterare *Sirkka-Liisa Heino*

## AVGIFTSTABELL

### om tullverkets avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer

#### I TULLÅTGÄRDER

##### 1. Fordonsklarering

###### *Flygtrafik*

*Klarering av luftfartyg i kommersiell utrikestrafik alla veckodagar:*

1.1	På Helsingfors-Vanda, Tammerfors-Birkala och på Åbo flygstationer kl. 23.00—07.00 .....	200 mk
1.2	På Helsingfors-Malms, Ivalo, Joensuu, Jyväskylä, Kajana, Kemi-Torneå, Kronoby, Kuopio, Villmanstrands, Mariehamns, Uleåborgs, Björneborgs, Rovaniemi och Vasa flygstationer samt Ärt-holmens (Helsingfors) helikopterplan kl. 17.00—07.00 .....	370 mk
1.3	Någon annanstans, oberoende av vilken tid på dygnet .....	430 mk

*Klarering på platsen av luftfartyg i annan än kommersiell utrikestrafik alla veckodagar:*

1.4	på ovan nämnda flygstationer kl. 17.00—7.00 .....	220 mk
1.5	någon annanstans, oberoende av vilken tid på dygnet .....	370 mk

###### *Fartygstrafik*

*Klarering av fartyg i kommersiell utrikestrafik vid allmänna hamnar alla veckodagar:*

1.6	kl. 16.00—07.00 .....	390 mk
Klarering på platsen av ovan nämnda fartyg vid andra hamnar:		
1.7	från måndag till fredag kl. 07.00—16.00 .....	340 mk/h
1.8	andra tider .....	450 mk/h

##### 2. Transitering som genomförs av någon annan än en godkänd expeditör, med undantag av följebrev

*Transitering utan säkerhet och transitering vid vilken används samlad säkerhet*

2.1	från måndag till fredag utanför allmän tjänstetid .....	60 mk
2.2	lördagar och helger .....	70 mk

*Transitering vid vilken används individuell säkerhet eller fast säkerhet*

2.3	under allmän tjänstetid.....	90 mk
2.4	från måndag till fredag utanför allmän tjänstetid.....	120 mk
2.5	lördagar och helger .....	140 mk
<b>3.</b>	<b>Sådan överlåtelse för fri rörelse som inte sker i samband med hemförtullning, med undantag av sådan överlåtelseorder som givits elektroniskt</b>	
3.1	från måndag till fredag utanför allmän tjänstetid.....	90 mk
3.2	lördagar och helger .....	120 mk
<b>4.</b>	<b>Placerande till exportförfarande, med undantag av sådant placerande till förfarande som genomförs av en godkänd exportör</b>	
4.1	från måndag till fredag utanför allmän tjänstetid samt på Helsingfors-Vanda, Tammerfors, Åbo och Uleåborgs flygstation utanför normal öppethållningstid .....	60 mk
4.2	lördagar och helger .....	80 mk
<b>5.</b>	<b>Uttag ur tullager eller provianteringslager</b>	
5.1	under allmän tjänstetid, per anmälan .....	30mk
5.2	från måndag till fredag utanför allmän tjänstetid, per anmälan .....	40 mk
5.3	lördagar och helger, per anmälan.....	50 mk
<b>6.</b>	<b>EUGFJ-export</b>	
6.1	under allmän tjänstetid.....	90 mk
6.2	från måndag till fredag utanför allmän tjänstetid.....	125 mk
6.3	lördagar och helger .....	150 mk
<b>7.</b>	<b>Övriga tullåtgärder</b>	
7.1	Överföring till skattefri butik, per anmälan .....	40 mk
7.2	Av orsak som har samband med varuhavaren och lagerhållaren nödvändigt inspektionsbesök eller annan tullåtgärd på friområde, i tullager eller annat lager godkänt av tullverket eller i tillfälligt lager .....	340 mk/h
7.3	Lossningstillstånd beviljat av tullanstalten utanför allmän tjänstetid.....	40 mk

7.4	Förstörande under tullkontroll, behandling av provpartier så att de inte duger till försäljning, eskortövervakning av transport samt andra med dessa jämförbara tullåtgärder av orsak som har samband med kunden.....	340 mk/h
7.5	Användning av tullverkets fordon för utförande av en övervakningsprestation, om avståndet från expeditionsplatsen i en riktning har varit över 10 km.....	2 mk/km
7.6	Om den beställda åtgärden av orsak som inte har något samband med tullmyndigheten inte har kunnat inledas på överenskommen tid, uppbärs för väntetiden.....	340 mk/h
<b>8.</b>	<b>Kvalitetskontroll av frukt och grönsaker</b>	
8.1	införselkontroll av varor som importerats till gemenskapen .....	380 mk/ varuparti
8.2	noggrannare kontroll av varor som importerats till gemenskapen, då brister upptäckts vid införselkontrollen.....	900 mk/ varuparti
8.3	förnyad kontroll efter omsortering eller ommärkning för både gemenskapsvaror och icke-gemenskapsvaror .....	380 mk/ varuparti
8.4	Förädlingsintyg.....	100 mk/ varuparti
<b>II</b>	<b>TULLSTYRELSENS BESLUT</b>	
<b>1.</b>	<b>Förhandsavgöranden</b>	
1.1	Förhandsavgörande om accisbeskattningen:	
1.1.1	vilket har krävt tulllaboratorieundersökning.....	2 500 mk/ vara
1.1.2	vilket inte har krävt tulllaboratorieundersökning.....	2 000 mk/ vara
1.2	Annat förhandsavgörande som gäller beskattning:	
1.2.1	när det är fråga om kommersiell verksamhet.....	2 000 mk
1.2.2	när sökanden är en privatperson och det inte är fråga om kommersiell verksamhet.....	500 mk
1.3	Beslut om att inte ge förhandsavgörande.....	150 mk
<b>2.</b>	<b>Beslut som gäller registrering och beskattning</b>	
2.1	Beslut om godkännande som registrerad kund hos tullverket .....	3 000 mk
2.2	Beslut om godkännande som registrerad bilskatteskyldig.....	6 000 mk

2.3	Förlängning eller mindre ändring av giltighetstiden för ovan nämnda beslut .....	600 mk
2.4	Avslagsbeslut som gäller ovan nämnda registreringsansökningar ....	600 mk
2.5	<i>Tillstånd som gäller auktoriserad lagerhållare enligt lagen om påförande av accis:</i>	
2.5.1	Tillstånd som gäller harmoniserade acciser .....	3 000 mk
2.5.1.1	därtill för varje fristående lager .....	700 mk
	dock sammanlagt högst .....	5 000 mk
2.5.2	Tillstånd som gäller endast nationella acciser .....	2 200 mk
2.5.2.1	därtill för varje fristående lager .....	700 mk
	dock sammanlagt högst .....	3 500 mk
2.5.3	Tillstånd som gäller tillverkare som har leveranser bara i hemlandet .....	200 mk
2.6	<i>Tillstånd som gäller registrerade näringsidkare och skatterepresen- tanter enligt lagen om påförande av accis:</i>	
2.6.1	tillstånd som gäller harmoniserade acciser .....	2 200 mk
2.6.2	tillstånd som gäller endast nationella acciser .....	1 500 mk
2.7	Tillstånd som gäller centralisering av accisbeskattningen, givande av accisdeklaration, betalning av accis, förordnande av uppdragsgivare till accisskyldig och tillstånd att lämna ledsagardokument utan underskrift .....	1 200 mk
2.8	Förlängning eller mindre ändring av giltighetstiden för ovan nämnda beslut gällande påförande av accis .....	600 mk, dock högst avgiften för tillståndet
2.9	Avslagsbeslut som gäller ansökan om beslut gällande punkterna 2.5—2.8. ....	600 mk, dock högst avgiften för tillståndet
<b>3.</b>	<b>Beslut om tullupplagring och tullförfarande</b>	
3.1	<i>Beslut om friområde och frilager:</i>	
3.1.1	tillstånd som gäller inrättande .....	2 100 mk
3.1.2	beslut som gäller ändring av friområdets gränser .....	1 600 mk
3.2	Tillstånd som gäller tulllager, om det till personer som lämnar Finlands tullområde säljs sådana varor ur lagret som är i tullupplagringsförfarande .....	1 600 mk
3.3	Beslut som gäller tullförfarande med ekonomisk verkan .....	300 mk
3.4	Tillstånd som gäller centraliserad förtullning .....	1 500 mk
3.5	<i>Beslut som gäller ansökan om immateriella rättigheter</i>	
3.5.1	inhemsk ansökan, språk: finska eller svenska .....	1 000 mk
3.5.2	utländsk ansökan, språk: annat .....	1 300 mk

3.6	Förlängning eller mindre ändring av giltighetstiden för ovan nämnda beslut eller tillstånd .....	600 mk, dock högst avgiften för tillståndet
-----	--	---

### III DISTRIKTSTULLKAMMARENS BESLUT

#### 1. Tillstånd som gäller tullupplagring och tullförfaranden

1.1	Tillstånd att inrätta tullager och tillfälliga lager .....	1 400 mk
1.2	Tillstånd till periodfakturerings.....	800 mk
1.3	Förlängning eller mindre ändring av giltighetstiden för ovan nämnda beslut, eller avslagsbeslut.....	500 mk

#### 2. Övriga tillstånd

2.1	Tillstånd att i bokföringen avskilja råämnen som används vid tillverkningen .....	700 mk
2.2	Tillstånd till undantag i fråga om tullvägar eller allmänna trafikplatser, vilket beviljats andra än privatpersoner .....	500 mk
2.3	Förlängning av tullklareringstiden och tillstånd till andra undantag som gäller klareringsskyldigheten vid annat förfarande än förenklat förfarande.....	500 mk
2.4	Tillstånd till behandling av tullagervaror.....	600 mk
2.5	Tillstånd som baserar sig på accislagstiftningen.....	600 mk
2.6	Förlängning eller mindre ändring av giltighetstiden för ovan nämnda beslut .....	250 mk
2.7	Förlängning av tidsfristerna för tullfrihet och skattefrihet	200 mk
2.8	Befrielse från skatt på motorfordon .....	140 mk
2.9	Intyg över befrielse från farledsavgift .....	140 mk
2.10	Eskorterartillstånd.....	160 mk
2.11	Förtullningsbok	60 mk
2.12	<i>Visum</i>	
2.12.1	engångsvisum .....	360 mk
2.12.2	genomresevisum .....	120 mk

### IV TULLLABORATORIETS PRESTATIONER

#### 1. Laboratorieundersökningar på tullmyndighetens initiativ:

1.1	varor som omfattas av livsmedelslagens (361/1995) tillämpningsområde .....	2 000 mk/ varuparti
-----	--	------------------------

1.2	Vattenhaltighetskontroll av fjäderfäkött .....	2 000 mk/ varuparti
1.3	andra varor .....	1 500 mk/ varuparti

## V ÖVRIGA TJÄNSTER

1.	Till parterna:	
1.1	<i>Utdrag ur och kopior av beslut och övriga handlingar</i>	
1.1.1	för den första sidan .....	16 mk/sida
1.1.2	för de därpå följande sidorna .....	3 mk/sida
1.2	<i>ovan nämnda styrkta utdrag och kopior</i>	
1.2.1	för den första sidan .....	24 mk/sida
1.2.2	för de därpå följande sidorna .....	4 mk/sida
1.3	Tull- och andra intyg .....	100 mk/ intyg
1.4	<i>Sändning</i>	
1.4.1	brevförsändelse .....	16 mk + porto
1.4.2	paketförsändelse .....	24 mk + porto
1.4.3	expeditionsavgiften uppbärs genom postförskott/ mottagningsbevis för sändning .....	25 mk + porto
1.5	<i>Telefaxförsändelser</i>	
1.5.1	för den första sidan i handlingen .....	30 mk/sida
1.5.2	för de därpå följande sidorna .....	4 mk/sida

## Nr 1194

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande**

**om jord- och skogsbruksministeriets förordning om övervakning av vissa bas- och tilläggsåtgärder i samband med miljöstödet för jordbruk samt övervakning av specialstödsavtal om effektiverad stallgödselanvändning och påföljder som brister i normal god jordbrukarsed medför i fråga om miljöstödet för jordbruk och kompensationsbidraget**

Utfärdat i Helsingfors den 21 december 2000

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSMf om övervakning av vissa bas- och tilläggsåtgärder i samband med miljöstödet för jordbruk samt övervakning av specialstödsavtal om effektiverad stallgödselanvändning och påföljder som brister i normal god jordbrukarsed medför i fråga om miljöstödet för jordbruk och kompensationsbidraget .....	134/00	21.12.2000	29.12.2000

Förordning har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors) PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 21 december 2000

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Överinspektör *Tarja Taipale*